

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 24 (1977)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AKTUELLER INFODIENST

für 3-atü-Bauten im Lockergestein bzw. 9-atü-Schutzbauten im Fels zugelassen, also ideal auch für Zivilschutzanlagen.

Die Schockprüfungen wurden im Laboratorium der Gruppe für Rüstungsdienste durchgeführt und sind unter den Kontrollnummern des Bundesamtes für Zivilschutz BZS Nr. S76-19 bzw. Nr. S76-20, Prüfberichte 1468 und 1469, eingetragen.

■ **Colasit AG**
Kunststoff-Apparatebau
3752 Wimmis
Telefon 033 57 19 44

Handleuchte mit Weltraumtechnik: Acculux Solar

Raumsonden auf dem Weg zum Mars, Venus und Jupiter: Die elektrische Energie für Mess-, Sende- und Empfangsgeräte kommt von der Sonne – genauso wie bei der neuen AccuLux Solar. Eingebaute Sonnenzellen fangen das Sonnenlicht auf und wandeln es um in Elektrizität zur Ladung der Ni-Cd-Batterie. Etwa drei volle Tage genügen zur Vollaadung.

Das ist ideal auf Reisen, am Meer, in südlichen Breiten, wenn es weit und breit keine Steckdose, aber viel Sonne gibt.



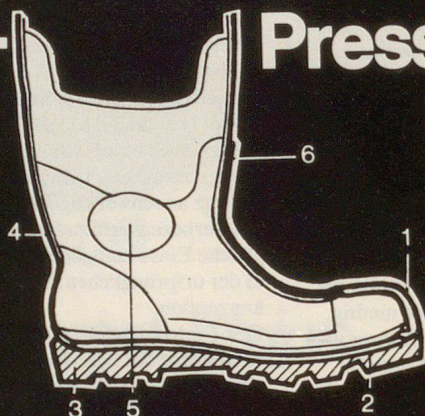
Selbstverständlich lässt sich AccuLux Solar auch ganz normal an der Steckdose laden. Wer mehrere Ladeteile besitzt, hat ständig Licht. Ohne Unterbrechung. Der Lichtstrahl reicht 150–200 m weit. Hell und stark, wie es sich für diese Spitzenleuchte gehört. Beim Fachhandel ist AccuLux Solar für etwa Fr. 140.– zu haben.

■ **Mexag AG**
Riedtlistrasse 8
Postfach
8042 Zürich
Telefon 01 60 17 69

Sicherheits- Pressgummistiefel EUROPA

Gummistiefel entwickelt nach europäischen Sicherheitsnormen

- ① Stahlkappe nach DIN 4843
- ② Stahlsohle nach DIN 4843
- ③ Profilsohle, antistatisch, schmutzabweisend, besonders rutschfest
- ④ Innenfutter, besonders elastisch
- ⑤ Knöchelverstärkung
- ⑥ Rist- und Schienbeinverstärkung



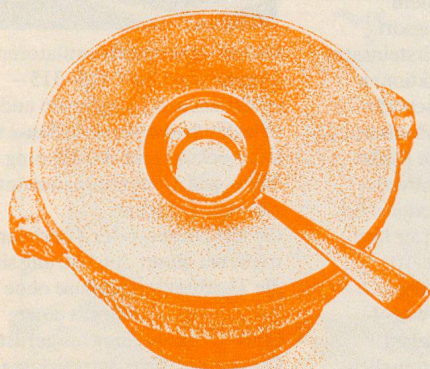
Lieferbare Grössen 40–47, Schafthöhe ca. 34 cm
Farben: grün (ab Lager) und schwarz

Schweiz: Genehmigung EMPA VSS-Norm Kat. 1



Gummi Maag AG
Sonnenalstrasse 8
8600 Dübendorf
Tel. 01/821 31 31

G3/80



**Provisions
de ménage
c'est plus sage!**

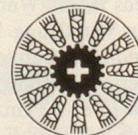
Demandez notre matériel d'information!

Nous ne ferons pas l'affront aux responsables et aux membres de la protection civile de leur expliquer en détail la nécessité de provisions de ménage suffisantes. Nous voudrions plutôt essayer de leur être utiles en leur rappelant que nous leur envoyons gratuitement, pour leur usage personnel, cours d'instruction, journées de la porte ouverte, expositions, etc., le matériel de propagande suivant:

- brochure «Vos réserves de secours sont-elles prêtes?»
- tableau de durée de conservation des denrées alimentaires (très apprécié des ménagères)
- autocollant, même sujet que l'affiche reproduite à gauche (très apprécié des enfants)
- affiches (sujets: globe terrestre entre deux tampons et soupière), formats 25x33 cm et 90x128 cm, jusqu'à épuisement du stock; prière d'indiquer le sujet choisi.

Une carte postale ou un coup de téléphone (031 61 21 88) suffit!

**Le Délégué à la défense
nationale économique**
Belpstrasse 53, 3003 Berne



Zivilschutz-Studienreise nach Finnland

Der Schweizerische Bund für Zivilschutz führt, wie im Tätigkeitsprogramm 1977 angekündigt, von Sonntag, den 5. Juni, bis Sonntag, den 12. Juni 1977, eine interessante Zivilschutz-Studienreise nach Finnland durch, die neben dem Erlebnis des Landes der 10 000 Seen vor allem dem Zivilschutz und der Gesamtver-

teidigung gewidmet ist. Die Kosten, Flug mit Finnair, Verpflegung und Unterkunft in Zimmern mit allem Komfort und Transporten, betragen Fr. 1400.–. Die Einladung richtet sich an die Mitarbeiter aller Stufen im Zivilschutz und an die Leserinnen und Leser unserer Zeitschrift. Die Detailprogramme können beim Zentral-

sekretariat des SBZ in Bern bezogen werden.

Bei gleichbleibendem Preis sind noch einige Plätze frei. Meldeschluss: 2. Mai 1977